

## Teilegutachten

TGA Art: 11.1

### Nr. 16-TAAS-0750/MOE

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil : Heckspoiler

vom Typ : ABBES FM-05

in den Ausführungen : ABBES-FM-05-COUPE  
ABBES-FM-05-CABRIOLET

des Herstellers : **Smart Choice Trading GmbH**  
**Eichleitnerstraße 16**  
**D-86199 Augsburg**

Handelsname : **ABBES Design**

für das Fahrzeug : Ford Mustang

**TÜV AUSTRIA**  
**AUTOMOTIVE GMBH**

**Geschäftsstelle:**  
Deutschstraße 10  
1230 Wien  
Telefon:  
+43(0)1 610 91-0  
Fax: DW 6555  
automotive@tuv.at

**Ansprechpartner:**  
Dr.-Ing.  
Stephan MÖCKEL  
stephan.moeckel@  
tuv-a.de

TÜV®

## 0. Hinweise für den Fahrzeughalter

### Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden! Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage dieses Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Prüfstelle,  
Inspektionsstelle,  
Technischer Dienst  
(BMVIT, KBA, NSAI)

**Geschäftsführung:**  
Ing. Mag. Christian  
RÖTZER  
Ing. Walter POSCH, MSc.

**Sitz:**  
Krugerstraße 16  
1015 Wien/Österreich

**weitere**  
**Geschäftsstellen:**  
Linz und Filderstadt (D)

**Firmenbuchgericht/-nummer:**  
Wien / FN 288473 a

### Einhaltung von Auflagen und Hinweisen

Die unter III. und IV. aufgeführten Auflagen und Hinweise sind dabei zu beachten.

### Mitführen von Dokumenten

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

## Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

## I. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller	FORD (USA)
Handelsbezeichnung	Ford Mustang
Fahrzeugtyp	LAE
EG-BE-Nr.	e13*xx/xx*1551*..
Ausführungen	alle
zul. $V_{\max}$ [km/h]	250

Hinweis: xx/xx dokumentiert den aktuellen Stand der Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG (Gesamt-betriebserlaubnis) zum Zeitpunkt der Genehmigungserteilung. Die Zuordnung des Fahrzeugtyps zur Genehmigung ist für die Belange des vorliegenden Gutachtens ausreichend.

Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich an Fahrzeugen:

- J Der Heckspoiler ist geeignet zum Anbau an Fahrzeugen der o. g. Typen und Ausführungen bis zur oben angegebenen Höchstgeschwindigkeit.

## II. Beschreibung der Teile

### II.1 Heckspoiler

Typ	: ABBES FM-05
Ausführungen	: ABBES-FM-05-COUPÉ ABBES-FM-05-CABRIOLET
Kennzeichnung	: ABBES Heckspoiler FM-05-COUPÉ ABBES Heckspoiler FM-05-CABRIOLET
Art der Kennzeichnung	: Einprägung
Ort der Kennzeichnung	: Unterseite mittig
Hauptabmessungen [mm]	: 160 x 1.500 x 105
Werkstoff	: PUR-RIM
Masse [kg]	: ca. 3,4 (unlackiert)
Befestigung	: mit der Karosserie verklebt
Montage	: siehe Montageanleitung

### III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Hinsichtlich der Kombinierbarkeit mit anderen möglichen Umrüstmaßnahmen gibt es folgende Einschränkungen:

) keine

### IV. Hinweise und Auflagen

#### Auflagen und Hinweise für den Hersteller

- ) Dieses Teilegutachten ist den Teilen mitzuliefern. Bei Verkleinerung ist auf die Lesbarkeit zu achten.
- ) Mit der Beigabe des Teilegutachtens bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.

#### Auflagen und Hinweise für den Anbau und die Änderungsabnahme

- ) Die Montage sollte in einer Fachwerkstatt zu erfolgen.
- ) Auf fachgerechte Befestigung entsprechend der Montageanleitung ist zu achten.
- ) Bei der Lackierung ist darauf zu achten, dass die Kennzeichnung nicht beeinträchtigt wird.
- ) Die Abmessungen des Fahrzeugs ändern sich durch den Umbau nicht.

#### Auflagen und Hinweise für den Fahrzeughalter

- ) Die unter Punkt 0 auf Seite 1 dieses Teilegutachtens aufgeführten Hinweise sind zu beachten.

#### Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist nicht vorgeschrieben aber möglich. Sollte die Berichtigung auf Wunsch des Fahrzeughalters erfolgen, wird folgender Wortlaut vorgeschlagen:

Feld	Eintragung
22	MIT HECKSPOILER ABBES-FM-05-COUPE / ABBES-FM-05-CABRIOLET DES HERSTELLERS SMART CHOICE TRADING GMBH****

## V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Die Karosseriebauteile wurden entsprechend dem VdTÜV-Merkblatt 744 „Prüfung von äußeren Fahrzeugteilen an Kraftfahrzeugen der Klassen M1 und N1“ in der Fassung 07.2012 begutachtet. Sie genügen den darin enthaltenen Anforderungen.

Insbesondere wurden folgende Prüfkriterien untersucht:

- ) Fahrverhalten  
Es sind keine negativen Auswirkungen auf das Fahrverhalten feststellbar.
- ) Luftwiderstand  
Die Vergleichsmessung der Höchstgeschwindigkeit ergibt keine über die Messgenauigkeit hinausgehende Änderung.
- ) Befestigungssicherheit  
Die Sicherheit der Heckspoilerbefestigung entspricht den Vorgaben des VdTÜV-Merkblattes 744, Punkt 4.2.1
- ) Anbau  
Der Anbau ist dauerhaft und sicher, wenn die mitzuliefernde Montageanleitung beachtet wird. Die Gefahr oder Schwere von Verletzungen wird durch den Anbau nicht vergrößert.
- ) Lichttechnische Einrichtungen  
Die vorgeschriebenen lichttechnischen Einrichtungen werden durch den Anbau der Karosseriebauteile in ihrer Wirkung nicht beeinträchtigt.
- ) Äußere Gestaltung  
Hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten entsprechen die Anbauteile in Anbaulage der ECE-R26. Die Frontalprojektion des Fahrzeugumrisses und die Vertikalprojektion um 30 mm nach hinten werden nicht überschritten.  
Die Teile sind aus splittersicherem Material hergestellt.

## VI. Anlagen

Anlage 1:	Fotoblatt Fahrzeugteil und Kennzeichnung	(1 Seite)
Anlage 2:	Montageanleitung	(2 Seiten)

## VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise/Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Smart Choice Trading GmbH) hat den Nachweis (Zertifikat-Registrier-Nr. 20110 000914, Zertifizierungsstelle der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO, unterhält.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen an den Fahrzeugteilen oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung der Teile beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Das Teilegutachten umfasst die Seiten 1 bis 5 und die unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

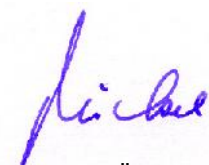
Das Prüflabor ist als Technischer Dienst entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des Kraftfahrt-Bundesamtes unter der Registrier-Nr. KBA-P 00055-00 anerkannt

Die Prüfergebnisse und Feststellungen beziehen sich nur auf die gegenständlichen Prüfobjekte.

Filderstadt, 26.09.2016

**TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH**

Prüfingenieur

  
Dr.-Ing. MÖCKEL



## Fotoblatt

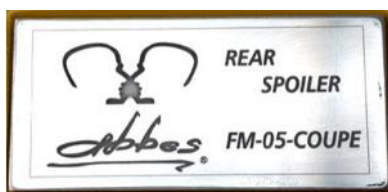
### Heckspoiler ABBES FM-05-COUPÉ



### Heckspoiler ABBES FM-05-CABRIOLET



### Fahrzeugteilkennzeichnung



## Montageanleitung

### Heckspoiler ABBES FM-05-COUPE / ABBES FM-05-CABRIOLET

#### Lieferumfang:

- 1 Heckspoiler ABBES FM-05-COUPE oder ABBES FM-05-CABRIOLET
- 1 Einlegplakette mit eingelasertem Schriftzug
- 1 Große Tube Karosseriekleber BERNER oder ELCH
- 4 Madenschrauben 4 x 12mm
- 4 Schrauben M4 x 12mm
- 2 Madenschrauben 5 x 15mm
- 2 Schrauben M5 x 15mm

#### Montage:

1. Abdeckband an den 4 Befestigungsstellen auf dem Kofferraumdeckel aufkleben.



2. Die Madenschrauben bis auf 2 mm in die Flügelfüße eindrehen. (Die Spitze der Madenschraube muss nach aussen zeigen)
3. In die Außenfüße jeweils 2 Madenschrauben 4 x 12 mm eindrehen. In die Innenfüße jeweils 1 Madenschraube 5 x 15 mm eindrehen.



4. Den Heckspoiler vorsichtig symmetrisch auf den Kofferraumdeckel positionieren (2 Personen).



Dazu den Abstand der beiden Außenfüße (links und rechts) vom Kofferraumdeckel mit einem Maßband symmetrisch ermitteln. Durch festes Aufdrücken des Heckspoilers (rechts und links je 1 Person) und durch minimales seitliches Bewegen markieren die Spitzen der Madenschrauben die benötigten Bohrstellen in das Abdeckband.



5. Die angezeichneten Bohrstellen im Abdeckband mit einem 4mm– Bohrer vorbohren. Alle Bohrstellen auch auf der Innenseite des Kofferraumdeckels durchbohren.
6. Die äußeren 4 Löcher (2 links und 2 rechts) mit einem Stufenbohrer auf 6,5mm aufbohren. Die inneren 2 Löcher (1 links und 1 rechts) auf 8 mm aufbohren.



7. Vom Inneren des Kofferraumes alle Löcher in die Blechwand des Kofferraumdeckels mit einem Stufenbohrer auf 12 mm aufbohren, damit die Edelstahlschrauben M5 x 15 mm und M4 x 12mm innenseitig mit den Schraubenköpfen hindurchpassen.
8. Den Heckspoiler probemontieren, danach die Befestigungsstellen auf dem Kofferraumdeckel und in den Heckspoilerfüßen säubern und entfetten. In die Heckspoilerfüße PU-Kleber auftragen und den Heckspoiler auf den Kofferraumdeckel aufsetzen und verschrauben (2 Personen).

**Wichtig: 12 Stunden Trockenzeit einhalten!**